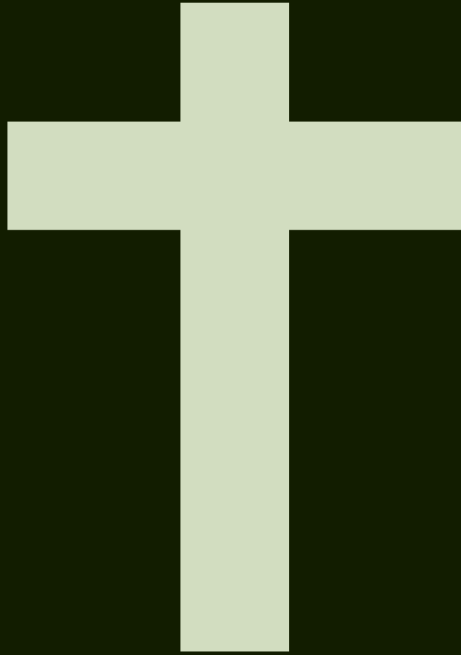


# Adnyamathanha Christmas Story



A few verses of Scripture from Psalm 23 and Luke 2 in the  
Adnyamathanha language of Australia

**Adnyamathanha Christmas Story**  
**A few verses of Scripture from Psalm 23 and Luke 2 in the Adnyamathanha language of Australia**

Copyright © 2021 Bible Society Australia

Language: Adnyamathanha

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2021-11-23

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source files dated 31 Aug 2023  
521d9a0b-df5a-5be9-8483-91e1720c883e

## Contents

Psalms . . . . .	1
Luke . . . . .	2

# Psalms

## 23

*Inhawartanha udi Davidatu wapi anghu*

<sup>1</sup> Arrawartalu warndu andyi Thai, Sheperd-anghali, ivili adi tha urrunha warndu.

<sup>2</sup> Anghatalia ngurru marraakan thadi anhangha warndu matyiai wirlaaiulu awi urlanyi ngawungha anhangha warndu yapaatyu awi.

<sup>3</sup> Valu Marrakanirnakai vuldha udu adni vanhaatyu ngatyu wirlaninha warndu mathanha yapa apinhangha valuutyu inha ngunindhai ngandya vanhaatyu vani mityi warndu wartanha.

<sup>4</sup> Ngukanhangkai apunha anhawartanha widlyawartanha inbiringha virdnin-inhangha uta wairnai virdninguni. Ngandya nina idla ngai ngawungha. Arrawartanha nhurnghu wirti (-ha) nhurngu andyininha wirti wawarri-wartanhangha udu vindhapaii.

<sup>5</sup> Nurnghu mai ngarlaka nguthangakai minangha nurnghu marni ngarl dingha vapardla nhawikai nurnghu mityi wanghakai tha ngartu yapaninha vula wandin-gandha.

<sup>6</sup> Udu ngaha ilkandatyu, yutha warndu ikandina ngai thadi Ngadlapaiutu yulupa yulupa ngatyu ikaninha vatyupinha uta.

<sup>7</sup> Ikaai arrawarta nurnghu wardlingha yulupanwatya nanindha.

## Luke

### 2

#### *Christmas Story*

<sup>6</sup> Josephalu, Maryinhangha watipandha arnghu Bethlahamangha ilkandha. Maryilu bivi idla mia wanditha kadla wardlingha. <sup>7</sup> Mary-ilu bivi andyitha anhangha valu uriuripandhawa yardu mardla yaralangha yutha utyumathanha ngami apinhanghali valu yundhulanghu miru biviapa kadla mai wartanhangha.

<sup>8</sup> Arngadhali anha widlyanha miru apinha ngurru yartangha ivi apinha

mina warndatha andyianghu yadnaru irrapinha <sup>9</sup> Tha mandakadna irra yurra idla ngawarla wartanha vidinhand-ha wikudaurtun hanguni ardlu marrangha watya ikadna tha vani wairnikada watya. <sup>10</sup> Tha irra yura wanghakadnanha uta wairnikadna andyitatu vani warndu ngawarla inhangha mangi mangita nuda. <sup>11</sup> Inha vatyu nudaru irraninha ngadanghu Davidaru yartangha vanaaty arrawartanha maatha. <sup>12</sup> Ngukakadna anharu, nakundyuda yaralangha uri urilpi wandirtamakua kadla mai wartanhangha ngurrungha, tha idanha idla nakundyuda arrawartalu idanha inhawartanha miruupa varndanhanghua Yuribandhanavirdna.